

**Wolnostojący kompaktowy UPS z wyświetlaczem LCD  
CP1350EAVRLCD / CP1500EAVRLCD  
Instrukcja obsługi**

Importer i dystrybutor: Konsorcjum FEN Sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 273A, 60-406 Poznań  
e-mail: [sales@fen.pl](mailto:sales@fen.pl); [www.fen.pl](http://www.fen.pl)

K01-0000xx-00

## WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki, które należy stosować podczas instalacji oraz obsługi zasilacza UPS i akumulatorów. Należy uważnie przeczytać i przestrzegać instrukcję podczas instalacji i obsługi urządzenia. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpakowaniem, instalacją lub użytkowaniem.

**UWAGA!** UPS należy podłączyć do uziemionego gniazda zasilania sieciowego, zabezpieczonego bezpiecznikiem nadmiarowoprądowym. **NIE WOLNO** podłączać UPS do nieziemionego gniazda. Jeśli chcesz odłączyć urządzenie od zasilania, wyłącz je i wyjmij wtyczkę z gniazda.

**UWAGA! URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO SPRZĘTU MEDYCZNEGO LUB PODTRZYMUJĄCEGO FUNKCJE ŻYCIOWE!** Firma CyberPower Systems nie sprzedaje produktów do zastosowań medycznych lub związanych z podtrzymaniem funkcji życiowych. **NIE UŻYWAĆ** w żadnych okolicznościach, które mogłyby mieć wpływ na bezpieczeństwo lub funkcjonowanie sprzętu podtrzymującego funkcje życiowe, w zastosowaniach medycznych lub w trakcie opieki nad pacjentem.

**UWAGA!** Akumulator może utrzymywać napięcie na wewnętrznych elementach urządzenia nawet po odłączeniu zasilania sieciowego.

**UWAGA!** Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym należy instalować urządzenie w pomieszczeniach zamkniętych, w kontrolowanych warunkach temperatury i wilgotności, wolnych od zanieczyszczeń. (Patrz specyfikacje odnośnie zakresu dopuszczalnych temperatur i wilgotności).

**UWAGA!** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem nie należy zdejmować obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wyjątkiem jest wymiana akumulatorów..

**UWAGA!** Aby uniknąć porażenia prądem, przed przystąpieniem do wymiany akumulatora lub podłączania sprzętu komputerowego wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.

**UWAGA! NIE UŻYWAĆ DO AKWARIÓW LUB W ICH POBLIŻU!** Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie używać do akwariów lub w ich pobliżu. Może dojść do kontaktu skraplającej się pary z akwariem z metalowymi stykami elektrycznymi, co spowoduje zwarcie.

**UWAGA! NIE UŻYWAĆ Z DRUKARKAMI LASEROWYMI!** Zapotrzebowanie drukarek laserowych na energię elektryczną jest zbyt duże dla UPS.

## INSTALOWANIE ZASILACZA UPS

### **ROZPAKOWANIE**

Opakowanie powinno zawierać poniższe elementy:

(1) CD z oprogramowaniem PowerPanel® Personal Edition x1; (2) kabel USB (typ A+B) x1; (3) kabel telefoniczny x1; (4) kabel zasilający x2; (5) instrukcja obsługi x1; (6) urządzenie UPS x1.

### **OPIS**

Urządzenie CP1350EAVRLCD / CP1500EAVRLCD zapewnia automatyczną regulację napięcia wyjściowego przy niestabilnym zasilaniu. CP1350EAVRLCD / CP1500EAVRLCD chroni dołączone urządzenia przed przepięciami o energii 1215 J oraz przy braku zasilania sieciowego zasila te urządzenia.

CP1350EAVRLCD/ CP1500EAVRLCD zapewnia stałe zasilanie twojego systemu komputerowego, a dołączone oprogramowanie automatycznie zachowa otwarte pliki i wyłączy komputer podczas utraty zasilania.

### **JAK OKREŚLIĆ ZAPOTRZEBOWANIE SWOJEGO SPRZĘTU NA ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ**

1. Upewnij się, że całkowite zapotrzebowanie mocy twojego komputera, monitora oraz urządzeń peryferyjnych nie przekracza 1350VA / 1500VA (w zależności od typu wybranego UPS).
2. Upewnij się, że sprzęt podłączony do trzech wyjść zasilanych bateryjnie nie przekracza znamionowej mocy UPS (1350VA / 810W dla CP1350EAVRLCD, 1500VA / 900W dla CP1500EAVRLCD). Jeśli przekroczona zostanie znamionowa moc urządzenia, może dojść do przeciążenia powodującego wyłączenie UPS oraz zadziałanie wyłącznika samoczynnego.
3. Jeśli zapotrzebowanie twojego sprzętu podane jest w innych jednostkach niż voltamper (VA), zamień waty (W) lub ampery (A) na VA wykonując poniższe przeliczenia. Uwaga: równanie podane poniżej przelicza jedynie maksymalną wartość VA jaką sprzęt może pobierać, a nie jaka zazwyczaj jest wykorzystywana przez sprzęt w danym czasie. Użytkownik powinien oczekiwać zapotrzebowania użytkowego na poziomie około 60% maksymalnego zapotrzebowania mocy: waty (W) x 1.67 = VA lub ampery (A) x 230 = VA

Dodaj wyniki wszystkich części zasilanego zestawu i pomnóż tę sumę przez 0.6, aby obliczyć średnie zapotrzebowanie całości.

Jest wiele czynników, które mogą mieć wpływ na ilość mocy wymaganej przez twój zestaw komputerowy. Całkowite obciążenie wyjść zasilanych bateryjnie nie powinno przekraczać 80% mocy urządzenia.

## PODSTAWOWA OBSŁUGA

### 1 Wyłącznik zasilania

Używany jako główny wyłącznik urządzeń podłączonych do wyjść z podtrzymaniem baterijnym.

### 2 Wskaźnik zasilania

Dioda ta znajduje się pod wyłącznikiem. Świeci, gdy wyjścia UPS dostarczają napięcie wolne od przepięć i krótkich impulsów.

### 3 Wyświetlacz LCD

Inteligentny wyświetlacz LCD o wysokiej rozdzielczości pokazuje wszystkie informacje UPS w formie symboli i komunikatów. Więcej informacji znajdziesz w części: „Znaczenie sygnalizacji naw wyświetlaczu LCD”.

### 4 Przełącznik wyświetlacza LCD

Przełącznika można użyć do wyboru informacji pokazywanej na wyświetlaczu LCD, obejmującej napięcie wejściowe, napięcie wyjściowe oraz szacunkowy czas działania. Przytrzymanie przełącznika przez ponad dwie sekundy podczas pracy z akumulatorem wyłączy dźwięk alarmowy.

### 5 Porty USB do połączenia z PC

Port USB pozwala na komunikację zasilacza UPS z komputerem. Po podłączeniu do portu USB urządzenie UPS sygnalizuje swój status w programie PowerPanel® Personal Edition.

### 6 Wyjścia bateryjne zabezpieczone przed przepięciami

Urządzenie wyposażone jest w trzy wyjścia z podtrzymaniem baterijnym do podłączenia sprzętu. Wyjścia zapewniają bezprzerwowe zasilanie urządzeń oraz zabezpieczenie przed przepięciami z sieci elektrycznej.

### 7 Wyjścia zabezpieczone przed przepięciami

Dodatkowe trzy wyjścia zabezpieczone przed przepięciami (bez podtrzymania).

### 8 Gniazda zabezpieczające urządzenia komunikacyjne

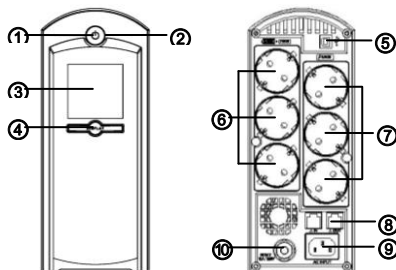
Gniazda do zabezpieczenia modemu, faksu, linii telefonicznej lub sieci komputerowej.

### 9 Wejście AC

Podłącz kabel zasilający do prawidłowo okablowanego i uziemionego gniazda.

### 10 Wyłącznik samoczynny

Umieszczony z boku UPS wyłącznik samoczynny zapewnia ochronę przed przeciążeniami i awariami.



## WYTYCZNE DLA INSTALACJI

1. Twój nowy UPS jest gotowy do użytku natychmiast po dostarczeniu. Jednakże podczas wysyłki i magazynowania może nastąpić częściowe rozładowanie, dlatego zaleca się ładować akumulatory przez co najmniej cztery godziny, aby zapewnić osiągnięcie maksymalnego stanu naładowania. Aby naładować akumulator, pozostaw urządzenie włączone do gniazda sieciowego. Urządzenie będzie się ładować zarówno w stanie włączonym jak i wyłączonym.
2. Jeśli będziesz używać oprogramowanie, podłącz kabel USB do portu USB w UPS.
3. Przy wyłączonym urządzeniu UPS i wyciągniętej z gniazdka wtyczce podłącz komputer, monitor i inne zewnętrznie zasilane urządzenia do przechowywania danych (napędy Zip, Jazz, napędy taśmowe itp.) do wyjść zasilanych bateryjnie. Nie podłączaj do UPS drukarki laserowej, koparki, grzejnika, odkurzacza, niszczarki do papieru ani innych urządzeń elektrycznych o dużej mocy. Zapotrzebowania mocy tych urządzeń spowodują nadmierne obciążenie i uszkodzenie urządzenia UPS.
4. Aby zabezpieczyć faks, telefon, modem czy sieć komputerową podłącz kabel telefoniczny lub sieciowy z gniazdka ściennego do gniazda IN w UPS. A następnie podłącz kabel telefoniczny lub sieciowy z gniazda OUT w UPS do modemu, komputera, telefonu, faksu czy urządzenia sieciowego.
5. Podłącz UPS do uziemionego gniazda ściennego. Upewnij się, że gniazdo ścienne jest chronione bezpiecznikiem lub wyłącznikiem nadmiaroprądowym i nie służy do zasilania sprzętów o dużym zapotrzebowaniu mocy (np. klimatyzator, lodówka, kopiarka itp.). Unikaj stosowania przedłużaczy. Jeśli jednak ich używasz, to każdy przedłużacz musi być uziemiony i posiadać wartość nominalną minimum 15A.
6. Naciśnij przełącznik, aby włączyć urządzenie. Zaświeci się lampka wskaźnika zasilania i urządzenie wyda pojedynczy sygnał dźwiękowy.
7. Jeśli wykryte zostanie przeciążenie wystąpi alarm i urządzenie wyda jeden długi dźwięk. Aby to naprawić, wyłącz UPS i odłącz co najmniej jedno urządzenie z gniazda z podtrzymaniem bateryjnym. Odczekaj 10 sekund. Upewnij się, że wyłącznik samoczynny jest wciśnięty a następnie włącz UPS.
8. UPS wyposażony jest w funkcję automatycznego ładowania. Gdy jest podłączone zasilanie sieciowe do gniazda AC, bateria jest ładowana automatycznie.
9. Aby utrzymać optymalne naładowanie baterii zostaw UPS stale włączony do gniazda zasilania.
10. Przygotowując UPS do przechowywania przez dłuższy czas przykryj go i przechowuj z w pełni naładowaną baterią. W celu przedłużenia żywotności baterii ładuj ją co trzy miesiące.

## TECHNOLOGIA GREENPOWER W UPS FIRMY CYBERPOWER

Nasz nowy zasilacz UPS został zaprojektowany z wykorzystaniem technologii GreenPower, która daje oszczędności energii elektrycznej. Tradycyjny zasilacz UPS z układem AVR wykorzystuje zespół przełączników i transformator. Prąd przepływa przez uzwojenia transformatora, na którym jest tracona energia. Ta energia jest rozpraszana do otoczenia, powodując straty mocy oraz pieniędzy. Technologia GreenPower opracowana przez CyberPower powoduje, że przy normalnym zasilaniu sieciowym UPS pracuje tylko z wykorzystaniem przełączników z pominięciem transformatora. Zasilacz UPS działa prawidłowo, a na transformatorze nie ma strat mocy. Jeżeli napięcie wejściowe jest nieprawidłowe UPS przechodzi do pracy w trybie baterijnym lub AVR. Jest to sytuacja, kiedy UPS GreenPower pracuje tak samo jak standardowy zasilacz UPS. Należy pamiętać, że zasilanie w sieci energetycznej jest poprawne przez około 88% czasu pracy i w tym właśnie czasie UPS CyberPower oszczędza pieniądze i energię.



## WYMIANA AKUMULATORA

**UWAGA!** Przed przystąpieniem do wymiany akumulatora przeczytaj **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA** i przestrzegaj ich.

**Akumulatory należy wymieniać pod nadzorem personelu, który zna zasady postępowania z akumulatorami.**

**UWAGA!** Używaj tylko określonego typu akumulatora. Odnośnie nowego akumulatora skontaktuj się ze swoim dystrybutorem.

**UWAGA!** Akumulator może stworzyć ryzyko porażenia prądem. Nie wrzucaj akumulatora do ognia, ponieważ grozi to wybuchem. Przestrzegaj przepisów lokalnych odnośnie właściwej utylizacji zużytych akumulatorów.

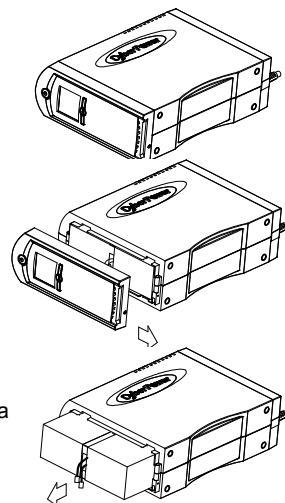
**UWAGA!** Nie otwieraj ani nie nacinaj akumulatora. Uwolniony elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu i może być toksyczny.

**UWAGA!** Akumulator może spowodować wystąpienie ryzyka zwarcia i porażenia prądem. Należy zastosować następujące środki ostrożności przy wymianie akumulatora:

1. Zdjąć zegarek, pierścionki oraz inne metalowe przedmioty.
2. Używać wyłącznie narzędzi z izolowanymi uchwytami.
3. **NIE** kłaść narzędzi ani innych metalowych części na wierzchu baterii lub jej stykach.
4. Nosić gumowe rękawice i buty.
5. Sprawdzić czy zaciski akumulatora nie mają kontaktu z obudową UPS. W takim przypadku należy usunąć takie połączenie. **W przypadku wystąpienia takiego połączenia kontakt z akumulatorem może spowodować porażenie prądem elektrycznym.**

### SPOSÓB WYMIANY AKUMULATORA:

1. Wyłącz i wyjmij wtyczki wszystkich podłączonych urządzeń.
2. Wyłącz UPS i wyjmij jego wtyczkę ze źródła zasilania.
3. Odwróć UPS spodem do góry.
4. Usuń śrubę zabezpieczającą.
5. Wsuń całkowicie pokrywę kasety akumulatorów (przedni panel) z urządzenia.
6. Wyjmij akumulatory.
7. Odłącz przewody od akumulatora.
8. Zainstaluj nowe akumulatory podłączając czerwony i czarny kabel do przewodów o tych samych kolorach
9. Włóż akumulatory z powrotem do kasety.
10. Wsuń na miejsce pokrywę i przykręć śrubę zabezpieczającą.
11. Dla pełnego naładowania akumulatorów podłącz UPS do ładowania na 8-16 godzin.



**PRZYPOMNIENIE:** Akumulatory uważane są za ODPAD NIEBEZPIECZNY i należy je właściwie utylizować. Prawie każdy sprzedawca akumulatorów kwasowo-ołowiowych zbiera zużyte akumulatory do późniejszego recyklingu zgodnie z wymaganiami przepisów większości krajów.

## ZNACZENIE SYGNALIZACJI NA WYŚWIETLACZU LCD

**Wskaźnik napięcia wejściowego (INPUT):** Wskaźnik ten wskazuje wartość napięcia wejściowego, które zasilacz UPS pobiera z sieci. Poprzez wykorzystanie automatycznej regulacji napięcia, UPS jest przeznaczony do ciągłego zaopatrywania podłączonego sprzętu w stabilne napięcie wyjściowe 220/230V. W przypadku całkowitego zaniku zasilania, poważnego ograniczenia dostaw energii lub przepięcia UPS dostarcza ciągłego napięcia wyjściowego 220/230V w oparciu o wewnętrzny akumulator. Wskaźnik napięcia może być wykorzystany jako narzędzie diagnostyczne do zidentyfikowania słabej jakości zasilania sieciowego.

**Wskaźnik napięcia wyjściowego (OUTPUT):** Wskaźnik ten wskazuje wartość napięcia wyjściowego, które zasilacz UPS dostarcza do komputera, w trybie normalnym, trybie AVR oraz w trybie pracy z akumulatora. **Uwaga: Wskaźnik napięcia wyjściowego pokazuje napięcie na wyjściach z podtrzymaniem bateryjnym.**

**Szacunkowy czas pracy (ESTIMATE RUN TIME):** Pokazuje szacunkowy czas pracy UPS przy bieżącym stanie naładowania akumulatora.

**Symbol NORMAL:** Znak ten jest wyświetlony, gdy UPS pracuje w normalnych warunkach.

**Symbol BATTERY:** Jest wyświetlany podczas poważnego spadku lub zaniku zasilania, słyszalny jest wtedy również alarm dźwiękowy (dwa krótkie dźwięki i pauza), wskazuje to, że UPS pracuje z wewnętrznego akumulatora. Podczas dłuższego zaniku zasilania dźwięk alarmu będzie ciągły (a jeden z segmentów wskaźnika BATT.CAPACITY, oznaczający 20% będzie niewidoczny), wskazując wyczerpywanie się baterii UPS. Należy zapisać swoje pliki i natychmiast wyłączyć urządzenia.

**Symbol AVR (automatyczna regulacja napięcia):** Wyświetla się za każdym razem, gdy UPS automatycznie koryguje niskie napięcie zasilania AC. Jest to normalne, automatyczne działanie UPS i nie wymaga podjęcia żadnych kroków ze strony użytkownika.

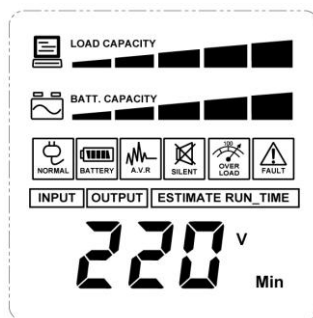
**Symbol SILENT:** To oznaczenie wyświetla się za każdym razem, gdy UPS pracuje w trybie wyciszonym. W trybie tym brzęczyk nie jest słyszalny, aż do osiągnięcia niskiego poziomu baterii.

**Symbol OVERLOAD:** Oznaczenie to wyświetla się równocześnie z alarmem dźwiękowym, aby zasygnalizować przeciążenie zasilacza UPS. Aby je zlikwidować należy odłączyć niektóre urządzenia dołączone do wyjść z podtrzymaniem aż do zniknięcia symbolu i wyłączenia alarmu.

**Symbol FAULT:** Sygnalizuje wystąpienie problemu z UPS. W celu uzyskania pomocy i wsparcia technicznego skontaktuj się z przedstawicielem CyberPower Systems.

**Wskaźnik BATT. CAPACITY:** Wskaźnik ten pokazuje przybliżony poziom naładowania wewnętrznego akumulatora (jeden segment odpowiada 20%). Podczas zaniku zasilania UPS przełącza się na zasilanie bateryjne, wyświetla się ikona BATTERY i zmniejsza poziom naładowania.

**Wskaźnik LOAD CAPACITY:** Wskaźnik ten pokazuje przybliżony poziom obciążenia wyjść UPS podtrzymywanych z akumulatora (jeden segment odpowiada 20%).





## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<b>Model</b>	<b>CP1350EAVRLCD</b>	<b>CP1500EAVRLCD</b>
Moc (VA)	1350VA / 810W	1500VA / 900W
<b>Wejście</b>		
Zakres wejściowego napięcia zasilania	165VAC~265VAC	
Zakres częstotliwości	50/60Hz	
Funkcja AVR	podnoszenie napięcia	
<b>Wyjście</b>		
Napięcie na wyjściach z podtrzymaniem	230Vac +/-10%	
Częstotliwość wyjściowa	50/60Hz +/-1%	
Czas przełączania	typowo 6ms	
Ochrona przed przeciążeniem	w urządzeniu: wyłącznik przeciążeniowy, w układzie akumulatora: ograniczenie prądu wewnętrznego	
<b>Zabezpieczenia</b>		
Zabezpieczenie przeciążeniowe / przepięciowe	tak	
Zabezp. sieci/ telefonu/ faksu/ modemu	RJ11/RJ45 (jedno wejście i wyjście)	
Zakres temperatur pracy	0°C do 40°C (+32 °F do 104°F)	
<b>Budowa</b>		
Całkowita liczba wyjść	6 gniazd typu Schuko (w tym 3 z podtrzymaniem baterijnym)	
Maks. wymiary (dł. x szer. x wys.)	37.4 x 10.0 x 24.9cm	
Waga (kg)	<b>9.9kg</b>	<b>12.1kg</b>
<b>Akumulatory</b>		
Bezobsługowe kwasowo-olowiowe	12V / 8Ah x2	12V / 9Ah x4
Typowy czas ładowania	8 godzin	
Prąd ładowania (maks.)	1A	
Możliwość wymiany przez użytkownika	tak	
<b>Sygnalizacja</b>		
Optyczna	sygnalizacja pracy, wyświetlacz LCD	
Alarmy dźwiękowe	praca bateryjna, niski stan baterii, przeciążenie	
<b>Oprogramowanie</b>		
PowerPanel® Personal Edition	Windows 2000/2003/NT/XP/Vista, Mac OSX, Linux	
<b>Funkcje dodatkowe</b>		
Test samoczynny	Tak	
Ładowanie samoczynne	Tak	
Automatyczny restart	Tak	
Gniazdo USB	Tak	
Sygnalizacja przekaźnikowa	Tak	

Importer i dystrybutor: Konsorcjum FEN Sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 273A, 60-406 Poznań  
e-mail: sales@fen.pl; [www.fen.pl](http://www.fen.pl)

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Na wyjściach zasilających urządzenia brak napięcia. Wyłącznik samoczynny z boku urządzenia jest w pozycji zewnętrznej.	Z powodu przeciężenia zadziałał wyłącznik samoczynny.	Wyłącz UPS i odłącz co najmniej jedno urządzenie. Odczekaj 10 sekund, zresetuj wyłącznik samoczynny naciskając przycisk i ponownie włącz UPS.
UPS nie działa przez oczekiwany okres czasu.	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Naładuj baterię przez pozostawienie włączonego UPS.
	Akumulator jest częściowo zużyty.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem.
UPS nie włącza się.	Konstrukcja wyłącznika zapobiega uszkodzeniu przez gwałtowne włączanie i wyłączanie.	Wyłącz UPS. Odczekaj 10 sekund i ponownie włącz UPS.
	Akumulator jest zużyty.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem.
	Problem mechaniczny.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem.
Program PowerPanel® Personal Edition jest nieaktywny.	Kabel USB nie jest podłączony.	Podłącz kabel USB do urządzenia UPS oraz do wolnego portu w komputerze. Należy użyć kabla dostarczonego wraz z urządzeniem.
	Urządzenie nie dostarcza zasilania baterijnego.	Wyłącz komputer i UPS. Odczekaj 10 sekund i ponownie włącz UPS. Powinno to zresetować urządzenie.

Dodatkowe informacje odnośnie wykrywania i usuwania usterek znajdują się na stronie [eu.cyberpowersystems.com](http://eu.cyberpowersystems.com)

Więcej informacji szukaj na [www.fen.pl/cyberpower](http://www.fen.pl/cyberpower)

Więcej informacji znajdziesz również na stronie [eu.cyberpowersystems.com](http://eu.cyberpowersystems.com) lub kontaktując się z

**CyberPower Systems B.V.**

Flight Forum 3545 5657DW Eindhoven, Holandia

Tel: +31 40 2348170, E-MAIL: [sales@cyberpower-eu.com](mailto:sales@cyberpower-eu.com)

**CyberPower Systems Inc. (USA)**

4241 12th Avenue East, Suite 400, Shakopee, MN 55379, U.S.A.

Tel: +1 952 4039500, Fax: +1 952 4030009, E-MAIL: [sales@cyberpowersystems.com](mailto:sales@cyberpowersystems.com)

Copyright dla całej treści©2004 CyberPower Systems B.V., Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabronione jest kopiowanie całości lub części bez zezwolenia. PowerPanel® and PowerPanel® Plus są znakami towarowymi CyberPower Systems (USA) Inc.



## **Gwarancja:**

Konsorcjum FEN Sp. z o.o. prowadzi serwis gwarancyjny produktów oferowanych w serwisie dealerskim [www.fen.pl](http://www.fen.pl).

Procedury dotyczące przyjmowania urządzeń do serwisu są odwrotne do kanału sprzedaży tzn.: w przypadku uszkodzenia urządzenia przez klienta końcowego, musi on dostarczyć produkt do miejsca jego zakupu.

## **Skrócone zasady reklamacji sprzętu:**

Reklamowany sprzęt powinien być dostarczony w stanie kompletnym, w oryginalnym opakowaniu zabezpieczającym lub w opakowaniu zastępczym zapewniającym bezpieczne warunki transportu i przechowywania analogicznie do warunków zapewnianych przez opakowanie fabryczne. Szczegółowe informacje dotyczące serwisu można znaleźć pod adresem [www.fen.pl/serwis](http://www.fen.pl/serwis)

Konsorcjum FEN współpracuje z Europejską Platformą Recyklingu ERP w sprawie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Lista punktów, w których można zostawiać niepotrzebne produkty znajduje się pod adresem [www.fen.pl/download/ListaZSEIE.pdf](http://www.fen.pl/download/ListaZSEIE.pdf)

## **Informacja o przepisach dotyczących ochrony środowiska**

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu ("przekreślony śmietnik") nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w wyznaczonych punktach odbioru. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu prosimy się zwrócić do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

Dział Wsparcia Technicznego

Konsorcjum FEN Sp. z o.o.

Kontakt: [support@fen.pl](mailto:support@fen.pl)



Importer i dystrybutor: Konsorcjum FEN Sp. z o.o., ul. Dąbrowskiego 273A, 60-406 Poznań  
e-mail: [sales@fen.pl](mailto:sales@fen.pl); [www.fen.pl](http://www.fen.pl)

